

PORT-AU-PRINCE ET SA DOUCE NUIT

Texte GAËLLE BIEN-AIMÉ
mise en scène LUCIE BERELWITSCH

DESTINATION
CARAÏBES

SAISON 24/25

N°38

Le Préau, CDN de Normandie-Vire

Anglet

Théâtre Quintaou

(petite salle)

mar. 15 + mer. 16.04.2025

20h

Durée 1h

Dans une chambre de Port-au-Prince, à la lumière d'une bougie, Zily et Ferah s'aiment, vibrent, pleurent, se souviennent et se déchirent au rythme d'une ville en proie à la violence. Zily ne veut pas partir de Port-au-Prince sans Ferah ; mais lui, qui se sent utile ici, ne peut se résoudre à quitter l'île. Comment s'aimer dans une ville qui s'effondre ? Comment aimer sa ville en étant forcé d'envisager de la fuir ?

À la fois poétique, sensuelle, drôle, grave et d'une grande délicatesse, la pièce, en partie autobiographique, de Gaëlle Bien-Aimé fait entendre les rumeurs de la ville, les bruissements de la chambre, les échos du créole, ce que c'est que l'amour. Une véritable déclaration à cette capitale autrefois joyeuse, dont la mise en scène de Lucie Berelowitsch, guidée par le souffle des amants et la musicalité de l'écriture, restitue toute la profondeur.

« Le texte de Gaëlle Bien-Aimé est très musical, très rythmé, concret et poétique. C'est ce que je trouve



GAËLLE BIEN-AIMÉ

Gaëlle Bien-Aimé est née à Port-au-Prince en 1987. Elle étudie au Petit Conservatoire, école de théâtre et des arts de la parole en 2006 en Haïti, puis suit des stages en ethnodrame au Conservatoire Royal de Liège en Belgique entre 2010 et 2016. En novembre 2015, elle suit une formation intensive en humour à l'École nationale de l'humour à Montréal au Canada. Elle est journaliste, comédienne, humoriste, autrice, metteuse en scène, cofondatrice d'ACTE, École d'art dramatique, puis de la compagnie Actambule. Lauréate du prix RFI Théâtre 2022 avec son texte *Port-au-Prince et sa douce nuit*, elle a à son actif cinq pièces de théâtre et trois spectacles de stand up. Gaëlle est ARTiviste et membre de l'organisation féministe Nègès Mawon.

Texte : Gaëlle Bien-Aimé / Mise en scène : Lucie Berelowitsch / Avec Sonia Bonny (comédienne permanente au Préau) et Lawrence Davis / Lumières : François Fauvel / Musique : Guillaume Bachelé / Scénographie : Ateliers du Préau sur les conseils d'Hélène Jourdan

extrêmement beau dans son écriture : la forme même raconte déjà beaucoup. [...] Dans ce texte, se déploie une énergie de lutte et de fulgurante joie de vivre en dépit de tout, au milieu du chaos. J'ai ressenti le besoin de m'impregner de Haïti et de Port-au-Prince. Et très vite, cela a résonné avec ce que je vis au Préau, CDN de Normandie-Vire où j'accueille des femmes ukrainiennes, guerrières et chanteuses, qui me racontent ce que c'est de quitter sa ville et de continuer à se battre par l'art en France. À la fin du texte de Gaëlle Bien-Aimé, il y a une didascalie magnifique – "maintenant leurs yeux sont ouverts sur la nuit, toute la nuit" – qui fait écho à un poème ukrainien disant "mes paupières jamais ne s'abaisseront".

Ne jamais baisser les paupières face à ce qui est devant nous. »

LUCIE BERELOWITSCH



LUCIE BERELOWITSCH

Directrice du Préau, CDN de Normandie-Vire depuis 2019, Lucie Berelowitsch a fait partie du collectif d'artistes de La Comédie de Caen, CDN de Normandie, a été artiste coopératrice au Théâtre de l'Union, CDN de Limoges et a été soutenue par Le Trident, Scène nationale de Cherbourg, de 2007 à 2016. Formée en tant que comédienne au Conservatoire de Moscou (GITIS) et à l'école de Chaillot, elle a travaillé comme comédienne, également comme assistante à la mise en scène d'opéras. Elle a mis en scène de nombreux spectacles dont *Antigone* d'après Sophocle, avec des comédiens et musiciens ukrainiens, dont le groupe folklorique-punk Les Dakh Daughters. Son activité de metteuse en scène l'a également menée à diriger des projets pédagogiques et des ateliers de théâtre, tout en étant présente dans des commissions de lecture.

Production : Le Préau, CDN de Normandie-Vire

Coproduction : Les Francophonies de Limoges, des écritures à la scène / CDN de Normandie-Rouen

Avec la participation artistique du Jeune Théâtre National

Avec le soutien de la Cité internationale de la langue française

POUR ALLER PLUS LOIN

ARTISTE À SUIVRE GAËLLE BIEN-AIMÉ



AIMER EN STÉRÉO

Actambule

jeu. 17.04.25 > 20h

BAY / Théâtre Michel Portal



VOUS AIMEREZ AUSSI



MAHER BEUROY INSULA

ven. 23.05.25 > 20h

BAY / Théâtre Michel Portal



Avec le soutien de l'ONDA



LA EDAD DE ORO 20^e anniversaire ISRAEL GALVÁN

Israel Galván Company

sam. 07.06.25 > 20h

SJL / Salle Tanka
Centre culturel Peyuco-Duhart



FACE AUX FAILLES FANNY BÉRARD

Cie Nanoua

sam. 14 + dim. 15.06.25 > 11h

BOU / Espace public,
lieu à déterminer

COVOITURAGE ENTRE SPECTATEURS



La Scène nationale du Sud-Aquitain est heureuse de pouvoir offrir à tous ses spectateurs un service de mise en relation pour organiser vos covoitages, sans frais, simple, sans inscription et accessible sur notre site et depuis toutes nos pages spectacles !

N'ayez plus peur de rater le dernier bus, rencontrez de nouveaux amis partageant vos centres d'intérêt en matière de spectacles, covoiturez pour aller au théâtre !

5^e SCÈNE

Participez !

WEB RADIO

RENCONTRES AUGMENTÉES

Les Rencontres Augmentées constituent un cycle d'émissions radiophoniques ouvertes au public qui offrent de prolonger la rencontre avec un artiste, un auteur, une œuvre. À venir voir et entendre ou à retrouver en podcasts sur le site et la Web radio de la Scène nationale !

mer. 16.04.25 > 18h

Anglet > Théâtre Quintaou

Avec Gaëlle Bien-Aimé & Lucie Berelowitsch autour des spectacles *Port-au-Prince et sa douce nuit* et *Aimer en stéréo*

—
Entrée libre sans réservation

FINS DE CHANTIER

La Scène nationale accompagne les projets de création des équipes artistiques qui, en résidence dans nos lieux, répètent et créent de nouveaux spectacles. La clôture de la période de résidence vous est ouverte pour partager librement la découverte des spectacles en préparation et échanger vos premières impressions avec les artistes.

ven. 18.04.25 > 19h

Fôret d'Ostabat-Asme > Cabane des chasseurs (en cas de pluie, repli à la mairie d'Ostabat-Asme)

Autour de la prochaine création de la compagnie **Syndicat d'initiative, Petit quelqu'un**

—
Entrée libre, sur réservation